



Toutes les infos également sur www.mairie-villetaneuse.fr

Villetaneuse

INFORMATIONS

n°20

2 décembre 2015
Nouvelle formule

Suivez-nous sur Facebook [facebook/mairie.villetaneuse](https://www.facebook.com/mairie.villetaneuse), et sur Twitter [@villetaneuse](https://twitter.com/villetaneuse)



Face aux attentats : résistance !



Notre pays vient d'être durement frappé par des attentats meurtriers à Paris et à Saint-Denis aux abords du stade de France : 130 morts et plusieurs centaines de blessés. Ce carnage, revendiqué par Daesh, nous plonge tous dans l'effroi. Nos premières pensées vont aux victimes, leurs familles, leurs proches.

Villetaneuse est en deuil, la France est en deuil. Moins d'un an après les attentats de janvier dernier, la République est, de nouveau, frappée en son cœur.

Face à ces crimes inacceptables, il est important de nous rassembler autour des valeurs de notre République : « liberté, égalité, fraternité » et de réaffirmer avec force et dans la dignité notre attachement au vivre ensemble. Il faut en ces moments troubles refuser tout amalgame et stigmatisation, rejeter fermement haine et racisme qui conduiraient à faire le jeu de ces assassins qui cherchent à nous diviser.

Avec mon équipe municipale, comme maire de Villetaneuse, nous avons pris les mesures de sécurité nécessaires. Mais nous continuerons aussi avec détermination d'assumer nos missions de service public, véritable rempart contre l'obscurantisme et dont nous n'avons cessé d'exiger les moyens nécessaires pour les assumer.

Le 20 novembre 2015

Carinne Juste,

Maire,

1^{er} vice-Présidente de Plaine Commune

Les actualités...

«MA MÈRE L'OYE» POUR LES PETITS ! MERCREDI 2 DÉCEMBRE 2015



Ne manquez pas le spectacle chorégraphique de la Cie Lionel Hoche au gymnase Jesse-Owens : 30 minutes de rêveries vous attendent sur une musique de Maurice Ravel. Deux séances sont prévues : à 14h pour les centres de loisirs et tout public et à 18h pour tout public. **Attention : les entrées sont acceptées uniquement sur réservation, il n'y a pas de vente de billet sur place. Réservation obligatoire auprès du service culturel au 01 49 40 76 04**

SPECTACLE DE DANSE «MAIN DANS LA MAIN» VENDREDI 4 DÉCEMBRE 2015 À 20H



1^{ère} partie : restitutions des ateliers de danse menés avec le Pôle sénior, un groupe de danse classique et un groupe de danse modern jazz, l'Association 5/7/9 Langevin et le centre Clara-Zetkin. 2^{ème} partie : création « Main dans la Main » de la Compagnie Alfred Alerte avec danse et tissu aérien. **Attention : les entrées acceptées uniquement sur réservation, il n'y a pas de vente de billet sur place. Réservation obligatoire auprès du service culturel au 01 49 40 76 04**

Toute l'actu sur le site de la ville



CINE CLUB SAMEDI 12 DÉCEMBRE 2015 A 18H

Avant séance... Projection des films d'ateliers réalisés par les habitants dans le cadre des ateliers vidéos du centre socioculturel (15 min) en présence des participants. Le film : Spartacus & Cassandra 2015, 80 mn • Réalisé par Loanis Nuguet. Spartacus, jeune Rom de 13 ans et sa soeur Cassandra, 10 ans sont recueillis dans le chapiteau-squat de Camille, une drôle de fée trapéziste qui prend soin d'eux, leur offre un toit et leur montre le chemin de l'école. Mais le cœur des enfants est déchiré entre l'avenir qui s'offre à eux... Et leurs parents qui vivent encore dans la rue. Projection suivie d'un échange avec un(e) invité(e) et d'un buffet participatif, apportez à manger et à boire et on partage ! Garde de vos enfants assurée. **Infos auprès du centre socioculturel Clara Zetkin, 1 avenue Jean Jaurès Tél : 01.49.98.91.10**

LE T8 FÊTE SES UN AN Mercredi 16 décembre à partir de



16h, venez fêter en musique les un an de notre tramway. Rendez-vous à la station Pablo Neruda avec la compagnie Alfred Alerte pour une balade chorégraphiée avec les élèves de l'école de musique et de danse, du centre Clara Zetkin, des associations 5,7,9 et les Savoir-faire, des élèves du collège Jean Vilar et des étudiants de l'université Paris 13. A la même heure, des spectacles auront lieu aux stations Epinay Orgemont et Gare de Saint-Denis. Chacun se retrouvera pour un spectacle collectif à 17h à la gare de Saint-Denis. Des pauses musicales et dansées auront lieu ensuite dans les stations et final dansé à 19h30 au terminus de Villetaneuse. **Tout le programme sur www.mairie-villetaneuse.fr**

Le Paris des solidarités ACTE 2 !

Depuis des mois, les copains du monde, la branche enfance du Secours Populaire, réalisaient leur projet. En août, pour fêter les 70 ans de l'organisation, souvenez-vous, 12 enfants grecs avaient été hébergés par des familles villetaneusiennes. C'était l'acte 1 du « Paris des solidarités » décliné dans notre ville. Le deuxième acte s'est joué pendant les dernières vacances scolaires. A la toussaint, ce sont 6 ados qui sont partis à Athènes avec les animateurs de la maison de quartier Paul Langevin. Ils ont été accueillis par des familles grecques. Récit d'une semaine remplie d'échanges et d'émotions.

« **L**e voyage s'est bien passé. On a fait plein de choses. Une distribution alimentaire en faveur des démunis grecs, des visites de musées, une autre à l'institut Français à Athènes. Nous avons découvert l'île d'Egine. On a fait une soirée avec les jeunes grecs, c'était super bien. On a passé du bon temps mais nous avons aussi aidé les gens qui en avaient besoin » résume Aurélien, 17 ans en première année de préparation au métier de la sécurité et membre actif des « Copains du Monde ». Séquence émotion, pour le groupe parti une semaine dans la capitale grecque. « Replonger dans la Grèce antique, c'était impressionnant, de voir des statues de déesses au musée de l'Acropole. Cela fait bizarre de voir tout cela en vrai, un peu comme quelqu'un qui vient en France pour la première fois et qui visite la Tour Eiffel. Il me reste aujourd'hui, beaucoup de souvenirs et des images, de l'Acropole vu d'en bas. C'est une grande colline avec le Parthéon » confie Maroan, 15 ans, en classe de seconde. Impression partagée par Boubou, 15 ans en classe de troisième « avec les jeunes grecs, on a parlé. On a passé de bons moments. On a fait des activités avec eux » comme « des parties de foot. Au début, c'était les villetaneusiens contre les athéniens, après on s'est mélangé... Chacun jouait dans les deux équipes, parfois en même temps » s'amuse Maroan.

Partage et solidarité

Avec le sport, la musique ou bien par de bons repas, les liens se tissent très vite comme l'explique Maroan « J'étais dans la même



famille d'accueil qu'Aurélien, pas de problème de langue pour communiquer. Dans la famille, cela se passait bien, un soir, on a regardé, le match Real Madrid contre le PSG en ligue des champions. J'ai eu le temps de regarder, vite fait la télé et écouter la radio locale. Elle diffuse beaucoup de pop anglo-saxonne. Je n'ai jamais beaucoup entendu de pop grecque ». Des liens facilités également par un travail de plusieurs mois. Aurélien, avait contribué à l'élaboration des festivités parisiennes de cet été. (voir notre édition numéro 14 du 8 septembre 2015). « Comme j'ai participé aux préparations et au repérage de ce voyage, j'avais fait connaissance avec mes hébergeants. Ils m'ont appris trois quatre mots, bonjour/kalimera au revoir/athîo merci/efkharisto. On parlait beaucoup en Français ». Sur place, à Athènes, les grecs ont mis

les petits plats dans les grands, au sens propre comme au figuré. Les ados ont découvert les recettes grecques à base de Feta ou d'Aubergines. La fête, ce n'est pas trop la spécialité de Maroan. « Je n'aime pas trop par contre le café frappé grec, une spécialité locale est excellent » autre gourmandise les pistaches. L'île d'Egine est célèbre pour son temple et ses pistaches. Comme pour le café, Maroan a apprécié « J'en ai mangé et ramené dans mes bagages ». L'île d'Egine, représente aussi d'autres bons souvenirs « Sur la plage visitée, il n'y avait personne. Au fond, on voyait des sortes de collines, dommage il faisait un peu frais par contre il y avait des petits poissons dans l'eau ».

La vie réserve parfois des surprises. A un jour près, les ados auraient pu croiser François Hollande, le Président de la Répu-

blique Français en personne, qui lui aussi était en visite à Athènes. En revanche : « On a vu les grecs manifester contre l'austérité. La manifestation avait l'air assez joyeuse ». « Une semaine, c'est bien pour participer à ce type d'action. Un regret ne pas avoir fait plus. Je suis prêt à repartir pour continuer à aider, se rapprocher des jeunes d'autres pays » conclut Aurélien. Après un an d'activité avec les Copains du Monde, Maroan dresse un mini bilan « Beaucoup d'échanges avec les palestiniens, les grecs, les camerounais. On travaille à tisser des liens, apprendre de nouvelles cultures, c'est toujours bon à prendre. Je correspond maintenant avec une amie grecque ». Boubou serait prêt à « repartir ou que les grecs reviennent à Villetaneuse ». En grec solidarité s'écrit «allilengýi». ●

Christophe Barette

EXPRESSION des groupes politiques du Conseil municipal

Beaucoup d'analystes admettent qu'il y a nécessité de renforcer les liens entre les individus. L'isolement et le repli sur soi sous entendu le communautarisme en tout genre est une plaie pour le vivre ensemble. En ces moments de peine, nous devons nous ouvrir aux autres, nous investir dans la vie de la cité.

«RASSEMBLEMENT POUR UNE ALTERNATIVE À VILLETANEUSE» (PRG, Génération Écologie, Société Civile)

Les mains criminelles du terrorisme ont frappé la France A Paris et aux abords du Stade de France des commandos ont ensanglanté des lieux publics et ont fait plus d'une centaine de morts et plusieurs blessés graves.

Les terroristes ont frappé le cœur de la France et ce qu'elle a de plus précieux: ses valeurs et sa diversité. Devant cette barbarie, nous affirmons notre solidarité sans failles aux familles de ces victimes et affirmons que rien ne doit affaiblir notre unité et notre solidarité nationale face à ce qui apparaît comme un acte de guerre contre notre pays. Par ailleurs nous appelons à la responsabilité et à la solidarité de tous afin d'éviter tous amalgames et divisions. La France restera belle, forte et unie.

Dieunor EXCELLENT
Président du groupe RAV
06 69 29 58 09

«RENDONS LE POUVOIR AUX CITOYENS»

Tristesse, émotion et hommage

aux victimes des attentats. Nos pensées accompagnent les victimes des attentats qu'a subi notre pays le 13 novembre et leurs familles. Nous présentons nos condoléances à toutes celles et ceux qui ont été touchés par ces événements. Cette date restera un traumatisme pour l'ensemble des Français. Nous appelons tous les citoyens à faire front face aux tentatives de division qui sont menées sur notre territoire. Des mesures immédiates doivent être prises pour renforcer la sécurité de nos concitoyens aux abords des écoles, des commerces et des lieux cultes... Nous avons besoin localement d'une cellule psychologique pour répondre aux inquiétudes de la population. Slimane Benhammou Pdt Groupe RPC ●



«ÉLUS COMMUNISTES ET RÉPUBLICAINS»

Pour ceux qui en doutaient, les choses sont devenues claires. C'est à toute l'humanité que ces écrivains en veulent. Que vous soyez ou pas Charlie, avoir un peu d'humanité et vous voilà dans la ligne de mire de ces nihilistes. L'élan de solidarité qui s'en est suivi fait chaud au cœur. Mais le mal est fait, ils ont fourni un alibi de poids à ceux toujours prompts à réduire nos libertés sous couvert du renforcement de notre sécurité.

DANS LA VILLE, EN BREF...

Conseil citoyen : vous pouvez encore participer

La réforme de la politique de la ville prévoit la création d'un Conseil citoyen au sein des quartiers prioritaires de la politique de la ville. A Villetaneuse les membres de ce Conseil prendront part au comité consultatif, qui rassemble toutes les instances participatives de la commune. Le Conseil citoyen sera constitué d'une part, d'habitants tirés au sort dans le respect de la parité femmes-hommes et, d'autre part, de représentants des instances participatives, des associations et d'habitants volontaires. Membres d'associations ou non, vous souhaitez participer à cette instance, n'hésitez pas à contacter la Ville. Cette instance est ouverte à tous. **Attention : date limite de candidature, le 7 décembre.** Infos au service démocratie locale : 01 49 40 75 94

Avez-vous réservé une place au centre de loisirs pour votre enfant ?

Si vous souhaitez que votre enfant aille au centre de loisirs le mercredi après midi au mois de janvier et février et pendant les vacances de février 2016. Il est obligatoire de remplir un formulaire de réservation et de le retourner au service enfance avant le 11 décembre 2016. Ce formulaire vous est envoyé par courrier, il est également téléchargeable sur le site de la ville www.mairie-villetaneuse.fr

Point Accueil Prévention Santé (PAPS)

Prélèvements, vaccinations, planning familial, appui psychologique... Le Point Accueil Prévention Santé (PAPS) vous accueille désormais au 15bis, place de l'hôtel de ville 93430 Villetaneuse Tél : 01 55 83 01 20

Nouveau : ateliers arts plastiques

Tous les mercredis au centre socioculturel Clara Zetkin, venez découvrir et pratiquer différentes techniques de peinture et de dessin au centre socioculturel Clara Zetkin. Des sorties, visites et autres événements ponctueront ces ateliers tout au long de l'année.

De 14h à 15h30 pour les enfants et de 16h à 17h30 pour les adultes :

Ces ateliers proposent de découvrir différentes techniques artistiques et principalement le dessin et la peinture, sur divers formats et supports (toiles, papiers, cartons...). Ces cours permettent l'acquisition de connaissances tout en développant le talent de chacun dans une ambiance conviviale.

Centre socioculturel Clara Zetkin, 1, avenue Jean Jaurès. Tél. 01 49 98 91 10

Quotient familial Pour des factures ajustées à vos revenus

Pour calculer votre nouveau quotient familial pour l'année 2016, qui permettra d'adapter vos factures municipales (restauration scolaire, centre de loisirs, école de musique et de danse ...) à vos revenus, il est nécessaire de fournir avant le 14 décembre 2015 une copie de votre dernier avis d'imposition 2015 (revenus 2014). Vous pouvez également vous procurer votre justificatif d'impôt sur le revenu en allant sur le site www.impots.gouv.fr (votre espace particulier). **Attention : à défaut, le tarif de la tranche la plus élevée du quotient familial vous sera appliqué.** Vous pouvez envoyer votre avis par courrier: Mairie de Villetaneuse, 1, place de l'hôtel de ville 93430 Villetaneuse ou le déposer dans une urne située dans le hall de l'hôtel de ville.

La régie centrale reste à votre disposition pour tous renseignements complémentaires au 01 49 40 75 97. ●

Élections régionales 2015

La région fait **QUOI POUR MOI ?**

Le 6 et 13 décembre vont se dérouler les deux tours des élections régionales. Nous allons élire 209 conseillers régionaux pour six ans. Redécoupage, nouvelle organisation, et arrivée du Grand Paris... Tour d'horizon sur le fonctionnement et les compétences de notre future région par Charles Reiplinger, maître de conférences en droit public à l'Université Paris 13.

Quelles sont les compétences du Conseil régional d'Ile de France ?

«Elles sont nombreuses. La région intervient dans des domaines qui touchent directement notre vie quotidienne : les transports, la formation professionnelle, la formation en alternance, la gestion des lycées mais également dans les domaines de la culture, du tourisme, des espaces verts... Sa vocation majeure reste le développement économique. La région a été créée dans le but de coordonner l'action des communes, des départements et de l'Etat, pour favoriser la croissance économique, l'installation des entreprises, l'assistance à toute forme d'activité économique. Elle exerce également des compétences dans l'aménagement du territoire, dans la perspective d'un développement durable. C'est le schéma d'aménagement du territoire qui englobe la gestion des transports (ferroviaire et routier).»

Quel est le budget annuel de l'Ile de France, comment la région est financée ?

«5 milliards d'euros, repartis pour moitié en dépense de fonctionnements et en dépense d'investissements. 1,8 milliard sera consacré aux transports. 700 millions aux lycées. Le budget est financé par les impôts locaux et une dotation de l'Etat.»

Qu'est ce qui caractérise la région Ile de France ?

«Son poids économique, sa démographie (12 millions d'habitants), la mobilité, son patrimoine culturel, son potentiel touristique...»

LIEU DE VOTE		ÉCOLE JEAN-BAPTISTE-CLÉMENT 4 PLACE JEAN-BAPTISTE-CLÉMENT - 93430 VILLETANEUSE		lieu de vote	2015
NOM - PRÉNOMS - ADRESSE DU TITULAIRE					
JEAN-MAURICE PINCHEVAL					
0394					numéro du bureau de vote → 6
RUE HENRI-BARBUSSE 93430 VILLETANEUSE		N° du bureau de vote			
22/07/1956	06	CAGNES-SUR-MER			
Date de naissance	Département	Commune de naissance			
Signature du Maire		Cachet de la Mairie	Signature du titulaire		
Le maire, Carinne JUSTE		Villetaneuse 30/11/15			

Les bureaux de vote sont ouverts de 8h à 20h. Attention, un nouveau bureau de vote est ouvert à l'école Jean-Baptiste-Clément. Bien vérifier le numéro de votre bureau sur votre carte électorale.

Diminution du nombre de régions, arrivée du Grand Paris en janvier prochain, finalement cela change quoi pour les franciliens ?

«Le vrai problème, c'est que nous ne connaissons pas encore l'application des compétences du Grand Paris. La métropole est en cours de constitution comme celle de Lyon et Marseille. Nous verrons à quel point dans le domaine des transports, la métropole recevra des compétences, qu'elle devra exercer en coordination avec la région. La question est complexe. Le Grand Paris est destiné à gérer les problématiques qui se posent entre Paris et sa banlieue. A terme cela pose un problème de re-

donnance. Si le Grand Paris grandit, nous pouvons imaginer un regroupement des structures.»

Comment sont élus les conseillers régionaux ?

«Ils sont élu-e-s dans le cadre d'un scrutin de listes à la proportionnelle. Le mode de scrutin est complexe, les listes de candidats sont régionales, mais chacune est également découpée en sections départementales. Comme c'est un scrutin proportionnel, les listes obtiendront des sièges en proportion de leurs voix. Dans le but de favoriser l'émergence d'une majorité, il y a une prime majoritaire de 25 % pour la liste qui arrivera en tête. Un peu comme aux élections

municipales. La parité s'applique dans ces élections, chacune des listes doit se présenter de façon paritaire, une femme un homme en alternance stricte.»

Comment fonctionne le conseil régional ?

«Il est piloté par l'exécutif régional. Il commencera par élire son Président qui aura la charge d'exécuter les décisions du Conseil régional. Il établira son ordre du jour, et fera en sorte que le conseil régional exécute le programme pour lequel une majorité aura été élue.»

Propos recueillis par Christophe Barette

LE VOTE PAR PROCURATION

Si vous ne pouvez pas vous rendre aux urnes, vous avez la possibilité de désigner une autre personne pour voter à votre place. Attention, cette démarche demande du temps, il vaut mieux s'y prendre au moins quinze jours avant la date de l'élection pour que votre demande soit prise en compte. Sur votre lieu de résidence ou sur votre lieu de travail, rendez-vous au commissariat ou à la gendarmerie ou au Tribunal d'instance.

Si votre état de santé ne vous permet pas de vous déplacer, un Officier de Police Judiciaire peut venir établir la procuration à votre domicile, dans un hôpital, une maison de retraite ou une clinique. Il faut adresser votre demande au Commissariat de Police et joindre un certificat médical.

Munissez-vous des documents suivants

- votre pièce d'identité en cours de validité.
- un justificatif de votre domicile récent (facture de téléphone, d'EDF...) ou un justificatif attestant de votre lieu de travail.
- L'identité complète de la personne qui reçoit la procuration (le prénom, le nom et le nom d'épouse s'il y a lieu, la date et le lieu de naissance, l'adresse à Villetaneuse).

Qui peut voter à votre place ?

La personne que vous autorisez à voter pour vous, doit être inscrite sur les listes électorales de Villetaneuse, mais pas obligatoirement dans le même bureau de vote que le vôtre.

Infos au service de l'état civil
1er étage de la mairie
Tél. 01 49 40 76 01

LE FOCUS **UNIS POUR RÉSISTER!** Des fleurs et des bougies sur les lieux même des attentats, d'autres fleurs dressées avec émotion au Stade de France, des mots d'enfants écrits dans les écoles et le silence à l'hôtel de ville... pour résister ! **Photos E. Quéré/ Henri Garat/ DR**



«Pour de vrai OU POUR DE FAUX»

Du 2 au 7 décembre va se dérouler la 31^{ème} édition du salon du livre et de la presse jeunesse de Seine Saint-Denis. Le plus gros salon du genre en Europe. Les organisateurs s'attendent à accueillir cette année encore, près de 160 000 visiteurs et lecteurs. Rencontre en avant-première avec Sylvie Vassallo, directrice du salon.

Sylvie Vassallo, quelle est la saveur cette nouvelle édition ?

«Pour fêter cette 31^{ème} édition, nous avons choisi un thème important de la littérature. Le rapport réel et fiction se traduit dans l'univers jeunesse par « pour de vrai ou pour de faux ». Ce qui vient du réel de l'imaginaire, ou du fantasme... La littérature vient transformer le réel de multiples manières, 150 acteurs et illustrateurs vont traiter

de cette question, certains parce qu'ils écrivent dans le domaine du fantastique, d'autres s'inspirant du réel pour raconter une histoire qui, elle est imaginée... C'était important pour nous de pouvoir discuter de cela avec les enfants. « Alice au pays des merveilles », une exposition mettra en valeur les originaux de Lewis Carroll et 5 grands auteurs contemporains de la littérature jeunesse viendront partager leur vision de ce classique.»

Un salon riche en événements et attaché au territoire de Seine-Saint-Denis. Comment donner ou redonner le goût de la lecture, « de découvrir qu'un autre monde est possible » pour les petits séquano-dionysiens notamment les villetaneusiens ?

«Nous sommes dans le département le plus jeune de France, un département riche de sa diversité dans lequel le rapport à l'écrit et à

la langue est divers. Nous avons la « chance » d'avoir des collectivités locales qui investissent dans la lecture publique. Le réseau de lecture publique dans ce département est fabuleux. Nous jouons notre rôle parmi ces acteurs. Tout au long de l'année, nous organisons des actions pour développer la lecture.»

En trente ans, le salon et l'édition jeunesse ont évolué. Aujourd'hui, quelle est la place prise par le numérique ?

«Le papier a toujours une place importante dans le salon et dans le rapport des enfants à la lecture. Nous aimons travailler les complémentarités entre les deux supports. Ils permettent d'écrire de manière différente. Le jeune public dispose de plus en plus d'objets connectés. Il nous semble important de pouvoir faire découvrir des œuvres via ces technologies. Dans le salon, nous avons beaucoup d'événements autour de ce nouveau champ des possibles. Un espace transmédia y est d'ailleurs dédié.»

expliquez, de quoi s'agit-il ?
«Nous évoquons en début d'entretien, le réel et la fiction... L'édition jeunesse est impliquée dans le monde réel et ses soubresauts. Ils ont décidé de créer un collectif pour éditer ensemble un ouvrage qui sera diffusé pendant et en dehors du salon. « Eux, c'est nous », raconte la vie de réfugiés avec des textes de Daniel Pennac, et des illustrations de Serge Bloch. C'est un ouvrage de fiction avec des documentaires qui va permettre aux enfants de comprendre ce qu'est la vie de réfugié. C'est aussi un coup de gueule, un véritable appel à la réflexion. Le livre sera vendu au prix accessible de 3 euros, au profit de la Cimade (association qui défend les droits des migrants et qui lutte contre les discriminations). Le fait qu'une majorité d'éditeurs jeunesse se soit regroupée sur un tel projet est une première. « Eux, c'est nous » paraîtra le 20 novembre, pour la journée internationale des droits de l'enfant. Nous en ferons un événement au salon.»

Propos recueillis par Christophe Barette

Cette édition est aussi marquée par l'actualité internationale. Les éditeurs jeunesse s'engagent pour l'accueil des réfugié-e-s... via un livre, «Eux, c'est nous». Vous nous

Salon du Livre et de la Presse Jeunesse Du 2 au 7 décembre 2015
Espace Paris-Est-Montreuil
128 rue de Paris à Montreuil
Métro ligne 9, station Robespierre

ENTRÉE GRATUITE À DÉCOUPER

ENTRÉE GRATUITE À DÉCOUPER

Le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis et Villetaneuse Informations ont le plaisir de vous offrir une entrée gratuite au salon* DU 2 AU 7 DÉC.

*Validité pour l'accès au salon, le dimanche et le lundi - Espace Paris-Est-Montreuil 128, rue de Paris à Montreuil - M ligne 9/arrêt Robespierre (sortie 2, rue Barbès) B 102 Place Gambetta-Gare de Rosny/arrêt Sorins - Cette invitation est à découper et à présenter aux entrées du Salon, sans passer par les caisses rue Étienne-Marcel - L'entrée au Salon est gratuite pour les - de 18 ans, les demandeurs d'emploi, les handicapés et leur accompagnateur, les bénéficiaires du RSA, et pour tous, vendredi 4 décembre 2015 à partir de 16h30 (nocturne)

seine-saint-denis LE DÉPARTEMENT www.seine-saint-denis.fr



Agenda

Toutes les infos également sur www.mairie-villetaneuse.fr
Nous contacter : communication@mairie-villetaneuse.fr

EN RAISON DES ÉVÉNEMENTS SURVENUS ET DE LA MISE EN PLACE DE L'ÉTAT D'URGENCE ÉTENDU À 3 MOIS, CERTAINS RENDEZ-VOUS SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE REPORTÉS ET OU ANNULÉS.
Plus de détails sur www.mairie-villetaneuse.fr

- GOÛTER DE NOËL DES SÉNIORS MERCREDI 2 DECEMBRE 2015 À 14H HOTEL DE VILLE /** Tél. 01 49 46 10 90
- SPECTACLE : MA MÈRE L'OYE MERCREDI 2 DECEMBRE 2015 À 14H ET 18H AU GYMNASE** JESSE OWENS / RÉSA au. 01 49 40 76 04
- ATELIER DECO MERCREDI 2 DECEMBRE 2015 À 14H CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/** Tél. 01 49 98 91 10
- PERMANENCE DU MAIRE SANS RENDEZ-VOUS JEUDI 3 DECEMBRE 2015 DE 16H À 17H45 HÔTEL DE VILLE /** Tél. 01 49 40 76 17
- SALON DU LIVRE JEUNESSE DU 2 AU 7 DECEMBRE 2015 MONTREUIL (ENTRÉE GRATUITE CI-DESSUS)**
- SPECTACLE DE DANSE : MAIN DANS LA MAIN VENDREDI 4 DECEMBRE 2015 À 20H AU GYMNASE** JESSE OWENS / Réservation obligatoire au 01 49 40 76 04

- CONTES SAMEDI 5 DECEMBRE 2015 À 14H30** MÉDIATHÈQUE JEAN RENAUDIE / Tél. 01 48 21 79 99
- BALADE URBAINE : DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE-EMPLOI SAMEDI 5 DECEMBRE 2015 À 11H** STAINS 24, RUE DU BOIS MOUSSAY / Sur inscription au 01 55 93 49 51
- PHARMACIE OELFASSY DIMANCHE 6 DECEMBRE 2015 À ÉPINAY-SUR-SEINE /** Tél. 01 48 26 81 27
- ELECTIONS RÉGIONALES DIMANCHE 6 ET 13 DECEMBRE 2015 DE 8H À 20H /** Tél. 01 49 40 76 01
- ATELIER RELAXATION JEUDI 10 DECEMBRE 2015 À 14H** CENTRE CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- KAWA DU PIJ VENDREDI 11 DECEMBRE 2015 À 18H30** 55 RUE R.-SALENGRO / Tél. 01 55 99 01 00
- CINÉ CLUB : SPARTACUS&CASSANDRA... SAMEDI 12 DECEMBRE 2015 À 18H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- ATELIER RELAXATION PARENTS/ENFANTS SAMEDI 12 DECEMBRE 2015 À 16H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- ATELIER FABRICATION DE MOBILIER DE JARDIN AVEC PALETTES SAMEDI 12 DECEMBRE 2015 À 10H** CENTRE SOCIOCULTUREL CLARA ZETKIN/ Tél. 01 49 98 91 10
- PHARMACIE FOCH DIMANCHE 13 DECEMBRE 2015** À ÉPINAY-SUR-SEINE / Tél. 01 48 26 40 69
- SORTIE CULTURELLE : ZINGARO DIMANCHE 13 DECEMBRE 2015 À 17H30** FORT D'AUBERVILLIERS / Réservation au 01 49 40 76 04

Santé +

POINT D'ACCUEIL PRÉVENTION SANTÉ (PAPS) 15bis, place de l'Hôtel-de-Ville • Tél. 01 55 83 01 20

- PRÉLÈVEMENTS**
Les lundi, mardi et jeudi de 8h30 à 11h, les mercredi et vendredi de 7h45 à 11h, avec ou sans rendez-vous.
A NOTER : les prélèvements à domicile ont lieu tous les mardis matin de 8h30 à 11h, sur rendez-vous
- VACCINATIONS**
Une séance de vaccinations le jeudi de 16h à 18h30 tous les 15 jours et sur rendez-vous. Gratuite et ouverte à tous.
- PLANNING FAMILIAL**
Contraception, dépistage, maladies sexuellement transmissibles, sida... Consultations gratuites assurées le lundi de 14h à 17h. ●

État civil

NAISSANCES

- Abdoulaye Toure (Isaac Ilourmane) ■ Yakîn Maulois Cabarrus ■

MARIAGES

- aucun ■

DÉCÈS

- aucun ■

DES IDÉES À SOUMETTRE ?
UNE ACTU À PROPOSER ?
UN PORTRAIT À RÉALISER ?
CONTACTEZ NOUS :

Horaires de l'Hôtel de ville

Ouverture des services municipaux La mairie est ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 12 h et de 13h30 à 17 h, et le samedi de 9h à 12h les services de permanence : état-civil, logement, régie centrale. Tél. 01 49 40 76 00. **Attention pas de permanence du service état-civil/élection les samedis 5 et 12 décembre.**

Permanences de l'Hôtel de ville

Vos élus à votre écoute

- Carinne Juste, maire, les 1^{ers} et 3^e jeudi du mois de 16h à 17h45 hors vacances scolaires sans rendez-vous.
- Thierry Duvernav, premier-maire adjoint, reçoit sur rendez-vous pour toutes les questions relatives au logement. Service logement au 01 49 40 76 26
- les adjoints au maire reçoivent sur rendez-vous. Secrétariat des élus, au 01 49 40 76 17.

- Michel Fourcade, Conseiller départemental du canton de Epinay/Pierrefitte/Villetaneuse, reçoit le 2^e mercredi du mois de 17h à 18h (sur rendez-vous au 01 72 09 33 31 ou au 06 83 22 33 27).

Permanences en mairie

- Avocat conseil : le 1^{er} mardi du mois, de 18h à 19h.
- Conseiller juridique (accès au droit) :
- Notaire : chaque 2^e lundi du mois sur rendez-vous au 01 49 71 35 15

Interprètes-écrivains publics : le mardi de 9h à 12h pour les langues d'Afrique noire ; le vendredi de 14h à 17h pour les langues du Maghreb.

Au centre socioculturel Clara-Zetkin 01 49 98 91 10

- L'assistante sociale de la CAF reçoit uniquement sur rendez-vous le mardi matin au 01 55 84 50 45 ●

ENCOMBRANTS CALENDRIER DISPONIBLE SUR LE SITE DE LA VILLE

Agglo! → TÉL. 0 800 074 904
→ WEB plainecommune.fr
→ APP. plainecommune



VILLETANEUSE INFORMATIONS
N°20 - DÉCEMBRE 2015 • HÔTEL DE VILLE • 1 PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE • BP 69 • 95430 VILLETANEUSE • 01 49 40 76 00 • COMMUNICATION@MAIRIE-VILLETANEUSE.FR

Directrice de la publication : Carinne Juste • Rédactrice en chef : Claire Noury-Diarra • Secrétaire de rédaction : Claire Noury-Diarra et Erwann Quéré • Rédaction : Christophe Barette • Claire Noury-Diarra, David Pichevin, Erwann Quéré • Photographes : Erwann Quéré, DR • Création maquette : Erwann Quéré • Exécution maquette : Erwann Quéré • Photo de couverture : Erwann Quéré • Impression et photogravure : Imprimé sur papier labellisé PEFC / Imprimerie BAS • Prix du numéro : 0,16 euro • Tirage : 6 700 exemplaires • Numéro paritaire : 287 • ISSN : 1 282-068X